

GEMEINDE GSIES
Autonome Provinz Bozen - Südtirol



COMUNE DI VALLE DI CASIES
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

SITZUNG VOM - SEDUTA DEL

UHRZEIT - ORE

10.03.2026

08:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung enthaltenen Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.
Anwesend sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge regionale sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti questa Giunta Comunale.
Sono presenti:

		entschuldigt abwesend assente giustificato	unentschuldigt abwesend assente ingiustificato	Fernzugang Mod. Rem.
Bürgermeister - Sindaco	Paul SCHWINGSHACKL			
Vizebürgermeister - Vicesindaco	Andreas PRAMSTRALLER			
Gemeindereferent - Assessore	Hugo BACHMANN			
Gemeindereferentin - Assessore	Sara STEINMAIR			

Schriftführer: der Vizebürgermeister, Herr

Segretario: il Vicesindaco, signor

Andreas PRAMSTRALLER

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit, übernimmt

Constatato che il numero degli intervenuti è sufficiente per la legalità dell'adunanza,

Paul SCHWINGSHACKL

in seiner Eigenschaft als **Bürgermeister** den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di **Sindaco** assume la presidenza e dichiara aperto la seduta.

Behandelt wird folgender

Si tratta il seguente

GEGENSTAND:

OGGETTO:

**Personal - Matrikel Nr. 269 - Liquidierung des
Ergebnisgehaltes für das Jahr 2025**

**Personale - N. matricola 269 - Liquidazione
dell'indennità di risultato per l'ann 2025**



unverzüglich vollstreckbar
immediatamente eseguibile

Betreff: Personal - Matrikel Nr. 269 - Liquidierung des Ergebnisgehaltes für das Jahr 2025

Die Gemeindegeschäftsführerin Frau Gutwenger Kathrin verlässt im Sinne des Art. 65 des R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2 den Sitzungssaal. Die Aufgaben des Schriftführers werden vom Vizebürgermeister Andreas Pramstraller übernommen.

Vorausgeschickt, dass mit dem Art. 26 des BÜKV für die Führungskräfte vom 24.08.2023 das Höchstausmaß der Ergebniszulage mit 20% der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil) festgelegt worden ist;

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindegemeinschaftsausschusses Nr. 332 vom 10.10.2023, betreffend die Kenntnisnahme des bereichsübergreifenden Kollektivvertrages für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B., unterzeichnet von den Vertragsparteien am 24. August 2023;

Nach Einsichtnahme in das von den Vertragsparteien am 11.03.2025 unterschriebene Bereichsabkommen (BA) für die Führungskräfte der Gemeinden, Bezirksgemeinschaften und Ö.B.P.B., mit welchem die rechtliche und wirtschaftliche Einstufung der Gemeinde- und Vizegemeindegeschäftsführer neu bestimmt wird;

Festgestellt, dass mit Beschluss des Gemeindegemeinschaftsausschusses Nr. 144 vom 15.04.2025 der Sekretariatssitz der Gemeinde Gsies gemäß Einstufungsvorschlag des Südtiroler Gemeindenverbandes mit A1 eingestuft worden ist;

Darauf hingewiesen, dass für das Ausmaß der Zulage zu Gunsten der Gemeindegeschäftsführer der Art. 26, Abs. 2 des BÜKV vom 24.08.2023 mit Stichtag 01.01.2023 Anwendung findet und der Art. 7 des BA vom 11.03.2025 festlegt, dass für die Beurteilung des Ergebnisses für die Jahre 2023, 2024 und 2025 weiterhin die in den jeweiligen Verwaltungen vorgesehenen Regelungen gelten;

Festgehalten, dass der/die Bedienstete im genannten Zeitraum seinen Dienst stets ordnungsgemäß und zur vollsten Zufriedenheit der Verwaltung ausgeführt hat;

Nach Dafürhalten, dem/der Bediensteten mit Matrikel Nr. 269, eine Ergebniszulage im Ausmaß von 18.666,72 Euro, gleich 20% der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil), zu zuerkennen;

Nach Einsichtnahme in die derzeit geltenden bereichsübergreifenden Abkommen und Bereichsabkommen;

Nach Einsichtnahme in das einheitliche Strategiedokument 2026-2028 (DUP) und in den Haushaltsvoranschlag 2026, genehmigt mit Gemeinderatsbeschlüssen Nr. 62 und Nr. 63 vom 16.12.2025, rechtskräftig;

Oggetto: Personale - N. matricola 269 - Liquidazione dell'indennità di risultato per l'ann 2025

La segretaria comunale Gutwenger Kathrin si allontana ai sensi dell'art. 65 della L.R. del 03.05.2018 n. 2 dell'aula di riunione. Per l'espletamento della sua funzione viene designato il vicesindaco Andreas Pramstraller.

Premesso che come previsto nell'articolo 26 del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale del 24/08/2023 è stato fissato il limite massimo per l'indennità di risultato con il 20% della retribuzione fondamentale e di posizione (parte fissa e parte variabile);

Vista la delibera della Giunta comunale n. 332 d.d. 10.10.2023 riguardante la presa d'atto del contratto collettivo intercompartimentale per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P., sottoscritto dalle parti contrattuali in data 24 agosto 2023;

Visto l'accordo di comparto (AC) per il personale dirigenziale dei Comuni, delle Comunità comprensoriali e delle A.P.S.P., sottoscritto dalle parti contrattuali in data 11/03/2025, il quale ridefinisce l'inquadramento giuridico ed economico dei segretari e vicesegretari comunali;

Accertato che, con delibera della Giunta comunale n. 144 d.d. 15.04.2025, la sede segretariale del Comune di Valle di Casies è stata inquadrata secondo la relativa proposta di inquadramento del Consorzio dei comuni della Provincia di Bolzano con A1;

Dato atto che per la misura del premio a favore dei segretari comunali si applica l'art. 26, comma 2 del CCI d.d. 24.08.2023 con decorrenza 01.01.2023 e che l'art. 7 dell'accordo di comparto d.d. 11.03.2025 precisa che per la valutazione del risultato per gli anni 2023, 2024 e 2025 continuano ad applicarsi i criteri previsti nei rispettivi enti;

Constatato che il/la dipendente nel periodo suddetto ha svolto il proprio servizio in modo regolare ed con piena soddisfazione dell'amministrazione comunale;

Ritenuto di riconoscere al/alla dipendente con numero di matricola 269, sulla base della citata valutazione una retribuzione di risultato pari a Euro 18.666,72, corrispondente al 20% della retribuzione fondamentale annua e della retribuzione di posizione annua percepita;

Visto i contratti collettivi intercompartimentali e gli accordi di comparto attualmente in vigore;

Visto il documento unico di programmazione 2026-2028 ed il bilancio di previsione 2026, approvati rispettivamente con deliberazioni del Consiglio comunale n. 62 e n. 63 del 16.12.2025, già esecutive;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2) in geltender Fassung, sowie in die geltende Gemeindeordnung und in die geltende Satzung dieser Verwaltung;

Nach Einsichtnahme in die Gutachten, welche im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, R.G. 3. Mai 2018, Nr. 2, in geltender Fassung, hinsichtlich des zu behandelnden Gegenstandes abgegeben wurden:

Visti il Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. 3 maggio 2018, n. 2) nel testo vigente nonché l'ordinamento dei Comuni vigente e lo statuto vigente di questa amministrazione;

Visti i pareri espressi ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, L.R. 3 maggio 2018, n. 2, nella forma vigente, relativi all'oggetto da trattare:

hinsichtlich der fachlichen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità tecnico-amministrativa:
---	--

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Kathrin Gutwenger*, am 06.03.2026, Prot.Nr. 0004236 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. 1r3CXP+DxYFn5Aw4rHdmiXjOskFWvPHzyslqOk1tRjg=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Kathrin Gutwenger*, in data 06.03.2026, n. prot. 0004236 con impronta digitale n. 1r3CXP+DxYFn5Aw4rHdmiXjOskFWvPHzyslqOk1tRjg=;

hinsichtlich der buchhalterischen Ordnungsmäßigkeit:	in ordine alla regolarità contabile:
---	---

Positiv - digital signiert von der / dem Verantwortlichen des zutreffenden Dienstes *Werner Burger*, am 06.03.2026, Prot.Nr. 0004220 mit dem elektronischen Fingerabdruck Nr. ii5vLsb5I-vRmckA4BBo0v+c06NYfPqInT1JUIs+YNGQ=;

Positivo - firmato tramite firma digitale dal / dalla responsabile del relativo servizio *Werner Burger*, in data 06.03.2026, n. prot. 0004220 con impronta digitale n. ii5vLsb5IvRmckA4BBo0v+c06NYfPqInT1JUIs+YNGQ=;

beschließt
der Gemeindeausschuss
einstimmig,

la Giunta comunale
delibera
unanimemente

- dem Personal mit der Matrikelnummer 269 für das Jahr 2025 eine Ergebniszulage gleich 20% der jährlich bezogenen Grundentlohnung und des jährlich bezogenen Positionsgehalts (fixer und variabler Teil), zuzuerkennen und zu liquidieren;
- der zustehende Betrag des Ergebnisgehaltes beträgt 18.666,72 Euro (zzgl. 1.586,67 Euro IRAP und 4.442,68 Euro CPDEL) und wird in Höhe von **24.696,07 Euro** gemäß nachstehender Übersicht verpflichtet:

- di assegnare e liquidare al personale con il numero di matricola 269 per l'anno 2025 una retribuzione di risultato, corrispondente al 20% della retribuzione fondamentale annua e della retribuzione di posizione annua percepita (parte fissa e variabile);
- la restante parte dell'indennità di risultato (è pari a Euro 18.666,72 (più Euro 1.586,67 per IRAP e Euro 4.442,68 per CPDEL) è viene impiegato nell'importo di **Euro 24.696,07** come risultato dal seguente prospetto:

Verpflichtung Nr. / Jahr impegno n. / anno	Kapitel / Artikel capitolo / articolo	Kompetenz / competenza Rückstand / residui	Betrag importo
310/2025	01021.01.10100	2026	18.666,72 €
310/2025	01021.01.20100	2026	4.442,68 €
310/2025	01021.02.10100	2026	1.586,67 €

- Dieser Beschluss wird, im Sinne des Art. 183 Abs. 3 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2, 10 Tage nach Beginn der Veröffentlichung vollstreckbar.

- La presente deliberazione diventa esecutiva, ai sensi dell'art. 183 comma 3 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. del 03.05.2018 n. 2, dopo il decimo giorno dall'inizio della pubblicazione.

(KG/JS)

Gelesen, genehmigt und gefertigt

Der Vorsitzende
Il Presidente

Paul SCHWINGSHACKL



Letto, confermato e sottoscritto

Vizebürgermeister
Vicesindaco

Andreas PRAMSTRALLER

digital signiertes Dokument - documento firmato tramite firma digitale

Gegen diesen Beschluss kann jeder Bürger während des Zeitraumes seiner Veröffentlichung an der Amtstafel der Gemeinde Einspruch an den Gemeindevausschuss einbringen. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit des Beschlusses kann Rekurs beim Verwaltungsgerichtshof - Autonome Sektion Bozen - eingereicht werden.

Betrifft der Beschluss die Vergabe von öffentlichen Aufträgen, ist die Rekursfrist gemäß Art. 120, Abs. 5 des GvD Nr. 104/2010 auf 30 Tage ab Kenntnisnahme reduziert.

Das Original dieses Dokuments wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Gsies im Sinne des Art. 22 des CAD aufbewahrt.

Der gegenständliche Beschluss wird für 10 aufeinanderfolgende Tage vom 12.03.2026 an der digitalen Amtstafel dieser Gemeinde veröffentlicht.

Avverso la presente deliberazione ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale entro il periodo di pubblicazione all'albo comunale. Entro 60 giorni dalla data della sua esecutività può essere presentato ricorso presso il tribunale amministrativo regionale - Sezione Autonoma di Bolzano.

Se la deliberazione riguarda l'affidamento di appalti pubblici, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, c. 5 del D.Lgs. n. 104/2010.

L'originale del presente documento è conservato negli archivi informatici del Comune di Valle di Casies ai sensi dell'art 22 del CAD.

La presente delibera viene pubblicata per 10 giorni consecutivi dal 12.03.2026 all'Albo Pretorio digitale di questo comune.